

## టి ర నీ

గోవిందరావును ఒక్కసారిగా నిరుత్సాహం, నిరాశా,  
 నిస్పృహ ముంచేసినై. కుర్రవాడు పేకముక్కలతో ఎంతో  
 కష్టపడి నాలుగంతస్తుల మేడ కట్టి దాన్ని చూసి మురవటం  
 పూర్తిచెయ్యకమునుపే చిన్న గాలి కొట్టి అదంతా నేలమట్ట  
 మయితే వాడి మనస్సెంత ఖేదిస్తుందో, గోవిందరావు మన  
 స్సంత ఖేదించటం మొదలుపెట్టింది. ఆ పెంకెపెళ్లాం మీద-  
 ఆ అనాకారి కోతిమీద-ఎంత ఆపేక్ష తెచ్చిపెట్టుకున్నాడు !  
 ఎంత పని సయింది ! గగన సాధాలన్నీ ఒక్క పిల్లగాలికి  
 గడ్డిలున కూలీనై. అతని మనోనేత్రం ఎటు తిప్పినా కనపడ  
 తున్నది ఆకాశమే. ఒక మనస్సులోనే కాకుండా శరీరం  
 లోపలకూడా డొల్లగా ఉన్నట్టనుమానం తట్టి దతనికి. ఈ  
 శరీరం లోపల డొల్లగా వుండటమనేది గోవిందరావు చిన్న  
 తనంలో ఒకసారి కాబోలు అనుభవించాడు—ఒక స్నేహి  
 తుడి సలహామీద బీడి కాలస్తూ బడిపంతులు కళ్ళపట్టెప్పుడు.

ఇదంతా యిలా వుంటుండగా అంతరాత్మ ఎవట ఎలా పడ  
దామా అని అతని కొక పెద్ద బెంగ.

ఈ చివరముక్క అందరికీ సులభంగా అర్థం కాగ  
లందులకు—

బానిసత్వం అనేక రకాలుగా వుంటున్నది ఒక దేశా  
నికి మరొక దేశం దాస్యం చెయ్యటం అనేది అలా వుంది—  
లోకాభిషాసానికి దాసులు కొందరు, బంధుకోటికి దాసులు  
కొందరు, గట్టిగా మాట్లాడగల వాళ్ళకల్లా దాసులుకొందరు,  
భార్యలకు దాసులు కొందరు. మతాచారాలకు దాసులు  
కొందరు వ్యక్తులు రక రకాల దాస్యం చేస్తున్నారు. కాని  
అన్నిరకాల్లోకీ చిత్రమైన రకం అంతరాత్మకు దాసులు. ఈ  
బానిసత్వంలో వున్న విశేష మేమిటంటే, ఇది యితర  
దాస్యాల మోస్తరుగా చచ్చిన బయటపడదు. ఈ వ్యక్తుల  
నమ్మకం అంతరాత్మ చెప్పిందల్లా వేదవాక్యమనే! అంత  
రాత్మ పొరపాటు పడదనే! అంతరాత్మకు దాస్యం చేస్తూ  
వీళ్ళు చాలా గర్వపడతారు వీళ్ళ బుద్ధిలోకి తర్కం ఎక్కడుం  
వీళ్ళకెంత చెప్పి లాభంలేదు. భారతంలో ధృతరాష్ట్ర డిదే  
మచ్చు. 1933 లో గోవిందరా విదేశం.

ఇతరులకు కైంకర్ష్యం చెయ్యటంలోనూ అంతరాత్మకు  
చెయ్యటంలోనూ ఇంకో తేడా కూడా వుంది. ఇతరుకు పొర  
పాటుచేసి యజమాని కంటపడకుండా తప్పించుకు పారిపో  
వచ్చు. అంతరాత్మకు చేతులు జోడించినవాడి కా అదృష్టం  
లేదు. కనక గోవిందరావు వెధవ మొహం వేసుకుని అంత

రాత్మ వినేటట్లు, “నా పెళ్లాం మానుమంతరావుతో పోతున్నది. నేనేం చెయ్యను ?- ఎలా యాడవను ?” అన్నాడు. [ఎలా యాడవననేది అంతరాత్మకు కవికరం కలిగేటందుకు! | బెల్లంకొట్టివ రాయల్లే అంతరాత్మ నోరు తెవలేకు. [అదే గుర్తు నోరు చేసుకుంటే ఒకంతట వదిలిపెట్టదని]

హెచ్. క్యూ. నుంచి ఆర్డర్సుకోసం ఎదుఁ చూసి, విసిగి, గోవిందరావు ఆలోచనలోపడి కాస్సేపు ఆశ్చర్యరసం అనుభవించాడు. తన పెళ్లాంలో మానుమంతాయి ఏం చూసి నట్లు ! అందచందాల విషయం ఆట్టే పట్టుదల లేని తనకే తన పెళ్లాం మరీ ఇంత కురూపెందుక్కావా లని పిస్తుంటే -

“ఆడ గొరిల్లాకూ డా బాగుంటుంది, నీ పెళ్లాం కాక పోతే సరి!” అని గొణిగింది ఆంతరాత్మ.

“నాకు వాణ్ని చూస్తే చాలా జాలేస్తుంది” అన్నాడు గోవిందరావు పాపం, తెలీక. దాంతో తుపాను బద్దలయింది.

“ఎవణ్ని చూస్తే జాలి ? ఛీ ! బృహన్నల వెధవా ? సిగ్గులేక జాలంటున్నావా?”

“ఎందుకలా తిడతావు?”

“తిట్టానా, నిన్ను నరికితే పాపం వుందా?”

“నేనేం చేశాను?”

“ఎం చెయ్యలేదు కనకనే ! పెళ్లాం ఎవడితోనో పోతూంటే ఏం చెయ్యకుండా వూరుకున్న ఆడకుంకవు నువ్వు తప్ప యింకెవడూ వుండదు.”

“ఇంకోడైతే మాత్రం చేసేదేముంది?”

“నువ్వు ఆరు సంవత్సరాలకింద పున్నయ్యవిషయంలో ఏమన్నావు?”

“నాకు జ్ఞాపకంలేదు.”

“అయితే నాకు జ్ఞాపకం వుంది చెబుతా విను. ‘ఎప్పుడయితే ఆడముండ పై వాడితో యిలా కా పెట్టుకుంటుందో అప్పుడు మగవాడయినవాడు దాన్ని, వాణ్ణి చెరోపోటూ పొడిచి నూతి పక్కన గొయ్యతీసి పూడ్చిపెట్టి చేతులు కడుక్కోవలిసిందే! మరో ఉపాయం ఆలోచించటం గొల్ల భామ మార్కు పాడబ్బాలకు ప్రత్యామ్నాయం అన్వేషించటమే. యిదే నలుగురూ తొక్కినదారి అందరికీ తెలిసిన క్రియ, బైరాగీ చిటిక, అమృతాంజనం డబ్బీ అంటూ తడు వుకోకుండా వుపన్యసిస్తేవే.”

“అప్పుడు తప్పకుండా పొరపాటుపడే వుంటాను.”

“నేను పొరపాటు పడనిస్తానా ఏమిటి! ఇప్పుడే వెధవ వవుతున్నావు.”

“అయితే నన్నిప్పుడు వాళ్ళిద్దర్నీ చంపమంటావా ఏమిటి! వూరకో, పుష్కానికి! నా మెడమీద తలనిలిచే ఏర్పాటు చేసేటట్టు కనపళ్ళేకు నువ్వు”

“ఓరి నపుంసకుడా, పాచిపీనుగా! ముదనవ్వవు కుంకా! మాన, పోయినతరవాత ప్రాణమెందుకురా?”

పోయింది నా వెళ్లొం మానంకాని నాదికా దందా నునుకున్నాడు గోవిందరావు. కాని ధైర్యం చాల్లేదు.

“అయితే నన్నేం చెయ్యమంటావు?”

“నే చెప్పినట్టు వింటావా?”

“అహా! యావజ్జీవం హో ప్యామి! నీ కెందు కనుమానం?”

“అయితే ఈ రాత్రే నీ వెళ్లాన్నినరికి ఉప్పు శాతల్లో పూరెయ్యి ముందు.”

గోవిందం నిర్ఘాంతపోయినాడు.

“అడదానిమీదనా చెయ్యిచేసుకోటం! ఆలోచించు, సనాతనిస్థు లేమంటారో!”

ఇది నిజంగా ఆలోచించవలసిన విషయమే.

“పోనీ దాన్ని వదిలిపెట్టేద్దువుగాని. మరి హనుమంత రావు గాంతెప్పుడు కోస్తావు!” [గోవిందరావు తలగోకున్నాడు] “ఏమిటా ఆలోచన! నీ మొహం ఆలోచన!”

“అంటే-నాకు వాణ్నిచూస్తే అంతకోపం రావటం లేదేమరి!”

“ఎంతకోపం?”

“చంపేటంత కోపం.”

“నువ్వు పుట్టుకుంకవని నాకు మొదణ్ణించీ తెలుసును. నువ్వు నిజమయిన ఊత్రం - మగసిరి-కలవాడివే అయితే - [నేను బ్రాహ్మణ్ణి కదా అందామనుకుని మానేశాడు గోవిందరావు]. హనుమంతరావును వెతికి చిత్రపథ చేసేటంత కోపం వచ్చేదే నీకు! భీముడూ వాళ్లూ చూడు! ఎహ

రెంకోపతుం, కోపం తెచ్చుకోటం ! ఇప్పటికైనా కోపం తెచ్చుకోరా, చచ్చువెధవా?”

“తెచ్చుకుంటాను. వెధవని నరికేస్తాను”

“అలా!... ఏం పెట్టి నరుకుతావు?”

“ఏమో”

“ఓయి తెలివితక్కువ దద్దమ్మా ! ఏమోనంటావేం ? నీ వెనసలు చెక్కుకునే కత్తిలేమా ? మంగలికత్తి లేమా?”

“వున్నది”

“ఇంకేం?”

“అయితే నా రేజరు తీసుకుని చీకట్లో వెనకనించి మీనపడి అమాంతం గొంతు కోసేస్తాను. ఏం?”

“నిగు పగతీర్చుకునేటందుకు అప్రూవుకు పద్ధతులు కూడా తెలివేం ? నువ్వు వాణ్ణి చంపేటప్పుడు వాడికి తెలియాలి పణావిపని కిది శిక్ష అని. లేకపోతే నీ నెత్తురు చల్లార గూడదు.”

“యెందుకు చల్లారను? నువ్వు మాట్లాడుతుంటేనే నా శరీరం మంచు కుండల్లే అవుతుంటే!”

“ఓరి నిర్భాగ్య దామోదర-”

“ఔప్పు, చెప్పు.”

“చల్లారుతుందా, చల్లారదా!”

“ఊ”

“కనక నువ్వేం చెయ్యాలి? హనుమంతరావును రాత్రి పదిగంటల కింటికి పిలిపించటం, తరవాత వాణ్ణి కాస్తా- వెంటనే దొడ్లో ఆరడుగుల లోతు గుంట తీసి వాణ్ణి వాతెయ్యటం, ఆమేర తోటకూడమడి వెయ్యటం, అంతా గంటపని.”

గోవిందరావు బాగా యోచించాడు.

“నువ్వు చెప్పింది చాలా అద్వితీయంగానే వుంది కాని కొద్ది అనుమానాలున్నై”

“ఏమిటవి?”

“ఒకటి-హనుమంతరావు రాకపోతే? నాంబు - ఇంకోర్ని వెంటపెట్టుకోస్తే? మూడు-నేను మాట్లాడుతుండగానే సంగతి గ్రహించి నాడు లేచిపోతే? నాలుగు-నా చేత వాడు నిశ్చయంగా చావటాని కొప్పుకోక కేకలు పెడితే? అయిదు-వాడే నన్ను చంపితే? ఆరు...”

“చావు. నీ సంగతి నా కక్కర్లేదు. నన్ను నీనీ ఊణం నింపి వెళ్ళిస్తాను”

గోవిందరావును పెద్ద చిక్కే వచ్చిపడ్డది. పెళ్లాలు యింకోళ్ళతో లేచిపోవటంతో మొగుళ్ళ నెత్తిన యింత బాధ్యత పడుతుందని అతను కల్లోకూడా అనుకోలేదు. అతనిప్పుడు చెయ్యవలసిన కర్మకాండంతా చూస్తే, అంతకన్న వరసను నూరుమంది ఆకపిల్లల పెళ్ళిళ్ళు చెయ్యటం, వెయ్యి రెల్లు సులభంగా వుంది. పైగా, భార్యచేతయినా వెధవగా చూడబడుతూ జీవించి ఉండవచ్చును గాని, అంతరాత్మ వెలివేసింతురవారే. ఒక్క-ఊణం మనశ్శాంతి వుంటుందా!

గోవిందరావు ఒక్కటే అనుకున్నాడు. 'చాటు వ్యవహారమిందుకు ? మగతనానికి భంగం రాకుండా పట్టపగలే, నలుగురూ చూస్తుండగానే హనుమంతరావును చంపబానికి ప్రయత్నం చేద్దాం ! పట్టుకుని జైలులో పెడతారూ, నేనేం చేస్తాను ? వాడు తప్పించుకు పోయినందుకు కష్టంగానే వుంటుంది. కాని, ఏం చేస్తాను ? మనుష్యప్రయత్నంలో లోపం వుండదు.'

గోవిందరావు లేచి కోటు తొడుక్కుని, కోటులోపలి జేబులో గడ్డం చేసుకునే రేడకు పట్టుకుని హనుమంతరావింటికి బయలుదేరాడు. ఆయుధజేబి అయినా అతనికి ఉద్రేకం పుట్టలేదు. గుండె ఎర్రగీతదాటి పనిచేస్తూనే వుంది.

హనుమంతరావింట్లో లేడు. గుంటూరు పోతానని చెప్పి బయలుదేరాడట. గోవిందరావు గడియారంచూశాడు. గుర్రబృందీ చేసుకుంటే తనకు గుంటూరు బండి అందుతుంది దూరాన పోతున్న బండిని పిలిచాడు గోవిందరావు.

స్లాట్ ఫారంమీద హనుమంతరావు కనపడి, "ఏమి కోవ్, ఎక్కడిదాకా?" అన్నాడు.

"పనుండి గుంటూరు బయర్దేరానురా. నువ్వు ?"

"నేనూ గుంటూరేరా, ఖాళీపెట్టె చూడు. కూర్చుంటాం."

రైలు కదలబోతున్నది. యింకెవ్వరూ పెట్టెలో ఎక్కలేకపోతూ గోవిందరావు ఖయపడటం మొదలుపెట్టాడు.

కూచిపూడి భాగవతంలో నరసింహమూర్తిని నలుగురైదు గురు తాళ్ళతో లాగి పట్టినట్టు, తను హనుమంతరావును చంపబోతుండగా అడ్డపడేవా శృంతమంది వుంటే అంత మంచిది. రైలు కదిలింది. ఒక పోలీసు తలుపు తెరుచుకుని లోపల ప్రవేశించి, హనుమంతరావును చూడగానే చక్కని మిలిటరీ శాల్యూటాకటి కొట్టాడు. పోలీసూ హనుమంత రావు సంభాషణలో పడ్డారు. ఇద్దరివంకా చూస్తూ చాలా సేపు గోవిందం కత్తి దుయ్యటం మరిచిపోయినాడు. జ్ఞాపకం వచ్చినప్పుడేమో హనుమంతరావును ఒంటరిగా చిక్కించుకుని చంపటమే చాలా ఊమమనీ తనకు నిజంగా వాణ్ణిచంపాలని వున్నప్పుడు చూస్తూ చూస్తూ పోలీసెదట కత్తి తియ్యటం కేవలం తెలివితక్కువనీ తోచింది. అంగలకుదురులో పోలీసు దిగిపోయినాడు.

రైలు కదిలింది. హనుమంతరావు ఒంటరిగా దొరికాడు. యేం చెయ్యాలా అని ఆలోచించటం మొదలు పెట్టాడు గోవిందం. రెండు నిమిషాలు గడిచినై.

“ఈ జల్మ మిక దుర్లబమురా!”

గోవిందం కొట్టినట్టు ఉలిక్కిపడ్డాడు. ఆ గుడ్డివాడూ, ఆ పిల్లా ఎప్పుడెక్కారో ఎలా ఎక్కారో తెలీదు కాని వాడి మాట మాత్రం అతనికి కొంత సహాయం చేసింది.

“ఇంత దుర్లభమైన జన్మ హనుమంతరావుకు మనం ఎందు కంతం చెయ్యాలి?” అన్నాడతను అంతరాత్మతో.

“యేడిశావులే!” అంది అంతరాత్మ.

గుడ్డివాడు కాస్తేపు పాడి “బాబుల్లారా తండు  
ల్లారా!” అటూ హనుమంతరావు వేపు చెయ్యి చూచాడు.

హనుమంతరావు వాడిమీద కాల్లకుక్కలే పడి,  
“పుంజోక్ ! ఎవడా నువ్వు ? మొద్దలే వున్నావు. కులి  
చేసుకోలేవా ? గుడ్డివాడివేతే ఎలా కనపడుతున్నాను ?”  
అన్నాడు.

“మసకిగా కనపడదీ బాబా !” అన్నాడు గుడ్డి.

హనుమంతరావు ధుమధుమ లాడుతూనే వాడిచేతిలో  
ఒక అణా పడేసి “ఫో” అన్నాడు.

“పాపం. వాడు చాలా మంచివాడే ! వాణ్ణెందకు  
చంపటం ! మాన్ ఇన్ బ్లాక్ అని చదవలా ?” అన్నాడు  
దీనంగా గోవిందం.

“నీకు సిగ్గు లేదుట్రా ? నువ్వు కొజ్జావా ? నిన్ను—”

‘నీ యిష్టం వచ్చినట్టేదు ! నాకేమీ అభ్యంతరం  
లేదు. న్యాయం చెప్పాను వినలేను. పోనీ, వేజెండ్లలోపల  
వీడు చచ్చినవాడే !’.

‘అలా అను యింకా—’

‘చాల్లే!’

సంగం జాగర్లమూడిలో రై లాగకమునుపే గుడ్డివాడు  
మాయమైనాడు. హనుమంతరావు ఒక బల్లమీద కాళ్లు  
చాచుకుని పడకున్నాడు. ఈ సారైనా ఇద్దరూ ఒంటిగా  
ప్రయాణం చేసే యోగ్యత కలగలేదు. ఒక పల్లెటూరి కుర్ర  
వాడు ఆ పెట్టెలో ఎక్కి తలుపు తెరచి చుట్టకాలుస్తూ నిల  
బడ్డాడు, రైలు సాగింది.

అయిదు నిమిషాల కాలం గడిచింది. పల్లెటూరి కుర్రవాడు చుట్ట ఆసతల పారేసి, హనుమంతరావు దగ్గరి కొచ్చి 'లెగయ్యా! పగలేం పడక?' అన్నాడు.

'నన్ను చూస్తే నీకెందుకంట ఆషేక్ష?' అన్నాడు హనుమంతరావు

'ఇంకెవ్వరూ కూణోక్కర్లేదేం? లెగో!'

'అలా కూర్చుందూ!'

"నేను కిరికిటికాడ కూణోవాలి."

'అయితే నేను కిటికికాడ తొంగోవాలి'

'నాల్లే లెగు'

'నే లెగవ జేను'

'లెక్కపోతే లెగదీతారు!' అంటూ ఆ కుర్రవాడు హనుమంతరావు చెయ్యిపట్టుకున్నాడు. మరుక్షణంలో యేం జరిగిందో వివరంగా గోవిందరావు చూడలేదు. దభాలున చప్పుడయింది. పల్లెటూరి కుర్రవాడు విసురుగా వెళ్ళి ఒక మూల దభాలున పడ్డాడు. చొక్కా చేతులు కిందికి దింపు తున్నట్టు నటి చి హనుమంతరావు మళ్ళీ నడుం వాలాడు. మూలనించి యేదో శబ్దం వినపడ్డది.

'ఈ సారి నా వూసెత్తితే ఆసుప్రతే గతి!' అంతా నిశ్శబ్దం, గుంటూరుబండి హోరుతప్ప.

వేజెండ్ల క్షేపనులో కుర్రవాడు యింకోపెట్టె చూసుకున్నాడు. గోవిందం, హనుమంతరావు వున్న పెట్టెలో యింకో రెక్కకుండానే బండి సాగింది.

'ఇదే సమయం!' అంది అంతరాత్మ.

గోవిందరావు ధైర్యం యావత్తూ చిక్కబట్టి, 'వీలు పడదు' అన్నాడు.

'వమిటి!' అన్న దంతరాత్మ నిర్ఘాంతపోయి.

'వల్లకాదు!'

'ఓరి విరికి—'

'నోరుముయ్!'

○ ○ ○

'అన్నట్లు, ఉదయం మీయింటి కొచ్చానురా! అవ సరమైన పనుండి. నీభార్యావున్నది చూడకగదిలోకి వెళ్లాను. ఆవిణ్ణి చూడనే గాభరాపడి బయటపడ్డాను.'

గోవిందరావు కొక్కసారిగా ఎగరటం చాతయినట్టయింది. తక్షణమే హనుమంతరావు మెడమీదపడి అతని రెండు చెంపలూ ఎందుకు ముద్దు పెట్టుకోలేదో గోవిందరావు విప్పటికీ చెప్పలేడు.

'అలాగుటా ? ఏది ! నువ్వొచ్చిన పనేదో చెప్పుకురా !'

యింకొకసారి అంతరాత్మ. చెప్పినమాటలు వింటే చండాలుణ్ణి ననుకున్నాడు గోవిందం.

